

IT



NBE PELLET SYSTEM

RTB - ready to burn



SOMMARIO:

Gentile cliente

Grazie per aver acquistato questo prodotto NBE, disegnato e realizzato secondo i più alti standard UE. In modo da ottenere il massimo vantaggio, da questo prodotto, consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e messa in funzione. Nel caso sorgano delle difficoltà durante l'installazione o il funzionamento del prodotto, NBE raccomanda di consultare questo manuale o di consultare il supporto online all'indirizzo web www.nbe-global.com.

Nota: In ogni momento, è possibile visualizzare una breve spiegazione per ogni parametro dei menu toccando il punto interrogativo ? nei menu del terminale di controllo wireless.

! Conservate questo manuale in un luogo dove sarà sempre reperibile.

Page 3:	Avvertenze.
Page 4:	Dati tecnici: RTB
Page 5:	Dati tecnici: Bruciatore
Page 6-8:	Centrale Termica
Page 9-11:	Schemi di Installazione
Page 12:	Installazione Caldaia
Page 13:	Serbatoi RTB
Page 14:	Trasporto con Aspirazione
Page 15:	Cablaggio Centralina
Page 16:	Cablaggio Modulo Aggiuntivo
Page 17:	Connessione alla rete elettrica
Page 28:	Accessori
Page 19-20:	Connessione a Internet
Page 21:	StokerCloud
Page 22:	Prima Accensione
Page 23:	Manutenzione
Page 24-25:	Risoluzione dei Problemi
Page 26:	Prevenzione della formazione di condensa
Page 27-33:	Struttura dei Menu
Page 34:	Garanzia
Page 35:	Dichiarazione di Conformità CE
Page 36:	Note



AVVERTENZE:



Non toccare mai il bruciatore, la coclea o la ventola e non entrare nel serbatoio mentre il sistema è in funzione. Non esiste alcun preavviso.
La caldaia non deve essere messa in funzione in mancanza del cassetto ceneri.



Il sistema funziona con una tensione di 230 V / 50 Hz.
Un'installazione o una modifica impropria del sistema può causare una scarica elettrica mortale. Le connessioni elettriche vanno effettuate da una persona con una formazione professionale.
L'installazione elettrica deve essere eseguita secondo le norme vigenti.

Prima dell'inizio di qualsiasi lavoro di manutenzione o pulizia, il sistema deve essere scollegato dalla corrente elettrica. In aggiunta, il sistema deve essere connesso a un circuito elettrico separato, fornito di interruttori differenziali.



La caldaia deve essere collegata ad un camino perfettamente funzionante.
La caldaia deve essere installata in modo da permettere l'installazione della canna fumaria. In caso di odore o presenza di fumo, la caldaia dovrà essere immediatamente spenta, rimanendo spenta finché il problema del tiraggio non sarà risolto. Un continuato funzionamento potrà causare serie lesioni o soffocamento.



Leggere sempre le istruzioni prima dell'installazione o manutenzione dell'impianto. In caso di problemi contattate un professionista.

Siccome le impostazioni vengono sempre aggiornate e vengono aggiunte nuove funzioni / opzioni, l'aggiornamento del libretto di manutenzione è a cura del cliente.

Questi aggiornamenti possono essere scaricati su www.nbe-global.dk oppure può contattare il suo rivenditore.



Non aprire mai lo sportello della caldaia mentre questa è in funzione, per via dell'alta temperatura sotto il rivestimento superiore che può causare scottature.
Evitate quanto possibile il contatto con la caldaia mentre essa è accesa. Non aprite mai il coperchio del cassetto ceneri mentre la caldaia è in funzione.

L'impianto può essere usato solo da personale qualificato. In caso di incertezze riguardante l'utilizzo della caldaia contattate il vostro rivenditore.

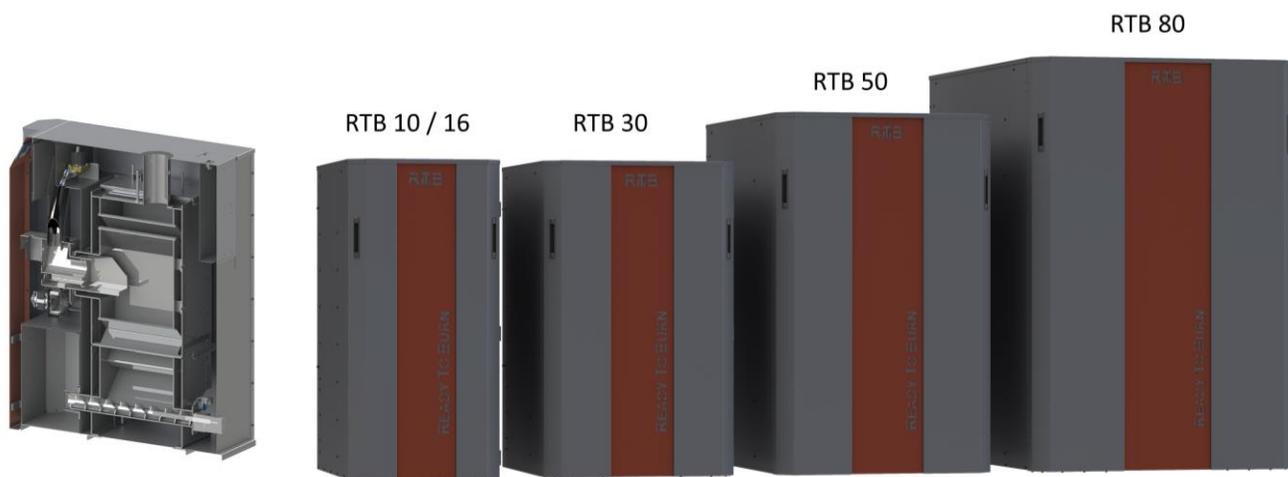


La struttura dei vari menu viene supportata da commenti e spiegazioni sull'utilizzo. Le regolazioni vengono sempre migliorate e aggiornate. Per questo motivo non è descritta la struttura del menu in questo manuale d'uso. Per questo consigliamo di studiare le voci del menu prima dell'utilizzo e di ricevere le istruzioni riguardanti le funzioni dal vostro installatore.

Questo manuale d'uso deve essere sempre tenuto a portata di mano vicino alla caldaia RTB!

DATI TECNICI : RTB

Nome Caldaia	RTB 10	RTB 16	RTB 30	RTB 50	RTB 80
Potenza Nominale	10,5 kW	17 kW	25,2 kW	46,8 kW	78 kW
Potenza Minima	3 kW	5,5 kW	7,5 kW	14 kW	23 kW
Efficienza a Potenza Nominale	93,9%	91,1%	91,4%	93,6%	93,6%
Efficienza a Potenza Minima	90,5%	92,4%	92,7%	94,6%	93,9%
Consumo (Nominale)	37 W	40 W	90 W	168 W	125 W
Consumo (Minima)	24 W	20 W	34 W	82 W	69 W
Classe Energetica	5	5	5	5	5
Versione del Terminale di Controllo	V13	V13	V13	V13	V13
Larghezza (mm)	506	506	652	762	962
Profondità (mm)	862	862	862	1114	1296
Altezza (mm)	1055	1055	1055	1225	1518
Diametro Uscita Fumi (mm)	100	100	130	150	180
Peso(kg)	162	162	179	390	580
Volume Acqua (litri)	36	36	48	78	105
Capacità Cassetto Ceneri (litri)	31	31	38	60	60
Diametro Tubi	¾"	¾"	¾"	1"	5/4"
Test # 300-ELAB-	2042	2045	2064	2179	2216



DATI TECNICI: BRUCIATORE

Bruciatore da 10 kW:

Brucia fino ad un massimo di 60 kg/giorno

37 W/ora

Peso: 10 kg

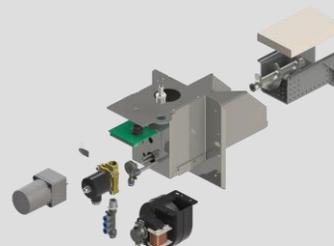


Bruciatore da 16 a 24 kW:

Brucia fino ad un massimo di 110 kg/giorno

40 W/ora

Peso: 12 kg

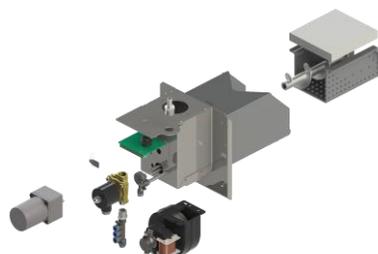


Bruciatore da 30 kW:

Brucia fino ad un massimo di 150 kg/giorno

90 W/ora

Peso: 15 kg

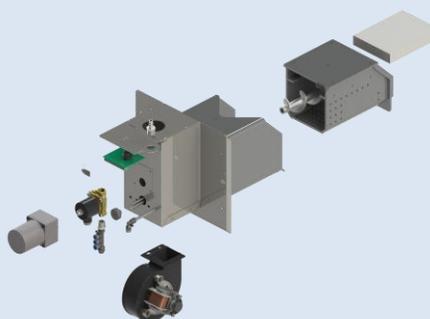


Bruciatore da 50 kW:

Brucia fino ad un massimo di 200 kg/giorno

215 W/ora

Peso: 30 kg

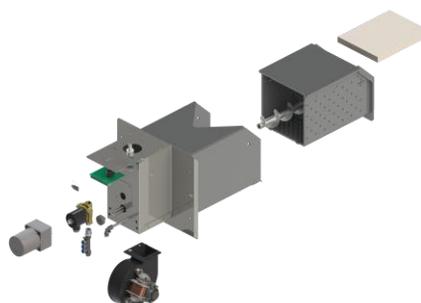


Bruciatore da 80 kW

Fino ad un massimo di 350 kg/giorno

300 W/ora

Peso: 40 kg



CENTRALE TERMICA:

Il vano caldaia per combustibili solidi deve essere costruito secondo le norme, le prescrizioni e le leggi locali in vigore.

1. Rivestimento pareti e soffitto
2. Distanza dalla parete
3. Pavimento
4. Area e illuminazione
5. Camino
6. Aria
7. Rubinetto per l'acqua
8. Combustibile
9. Liquidi e materiali proibiti nel vano caldaia
10. Permessi, prescrizioni e regole aggravanti



1. Rivestimento pareti e soffitto.

Il soffitto deve essere rivestito almeno con materiali di classe 1.

Il materiale usato deve essere ignifugo. Le superfici murarie devono essere rivestite almeno con materiali di classe 2

2. Distanza dalla parete.

La distanza della caldaia e dei tubi da tutti i materiali infiammabili e ai combustibili deve essere adeguata per garantire che questi non superino la temperatura massima di 80 °C. Questa disposizione si applica anche nel caso il materiale infiammabile sia coperto con materiali ignifughi. Questa disposizione viene normalmente soddisfatta a una distanza di almeno 60 cm.

3. Pavimento.

Il pavimento intorno alla caldaia dovrebbe essere composto da materiali ignifughi, o coperto con materiali ignifughi. La copertura dovrebbe essere di almeno 30 cm intorno alla caldaia e di 50 cm nella parte frontale, dove si estraggono le ceneri.

4. Area e illuminazione.

La centrale termica e lo spazio intorno alla caldaia deve essere tale per facilitare l'accesso alla caldaia per la pulizia e la manutenzione ordinaria.

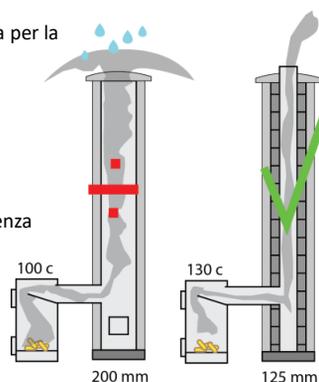
La centrale termica deve essere illuminata per poter effettuare la manutenzione senza problemi di visibilità.

5. Camino.

Il camino deve avere le dimensioni e altezza giuste per poter permettere l'uscita del gas di scarico senza problemi.

Il tiraggio è creato da una riduzione della pressione che lascia salire i fumi in alto.

Un tiraggio insufficiente potrebbe causare una fuoriuscita di fumi che, uscendo da piccole crepe, creerebbero un rischio d'intossicazione nella casa.



CENTRALE TERMICA:

Il diametro del camino deve essere proporzionato alla quantità di gas di scarico in modo da permetterne la fuoriuscita.

Un diametro troppo piccolo impedirebbe al fumo di uscire abbastanza velocemente a causa della resistenza nel camino. Questo potrebbe causare un ritorno del fumo e i fumi tossici si riverserebbero in casa. Contemporaneamente il pellet non brucerebbe completamente a causa della mancanza di ossigeno nella combustione. Questo può causare tracce di fuliggine che potrebbero depositarsi nel camino aumentando il rischio d'incendio.

Un diametro del camino troppo grande invece potrebbe far entrare aria fredda dall'alto. Un camino freddo può formare della condensa che si attacca alle pareti del camino.

Inoltre è importante che il camino sporga abbastanza dal tetto in modo che il fumo non dia fastidio a eventuali vicini di casa.

Quali sono i segni che il camino non funziona regolarmente?

- Il sensore ottico è sporco o si fonde.
- Fumo nel serbatoio di pellet.
- Condotto di trasporto del pellet moltocoldo.
- Uscita di fumo dal ventilatore/caldaia in fase di accensione.

Nel caso si verificano dei problemi con il vostro camino, raccomandiamo di tenere un diario con ogni problema; in quanto problemi di tiraggio sono spesso causati dalla direzione del vento.

Il vento che soffia da un lato della casa può causare una riduzione della pressione dall'altro lato della casa.

Le due zone di alta e bassa pressione cercano di compensarsi, anche tramite il camino. Se avete dei dubbi sul camino potete chiedere al vostro spazzacamino, il quale vi darà consigli sulle dimensioni e la posa del camino. Questo è sempre raccomandato anche per evitare eventuali incendi.

6. Aria.

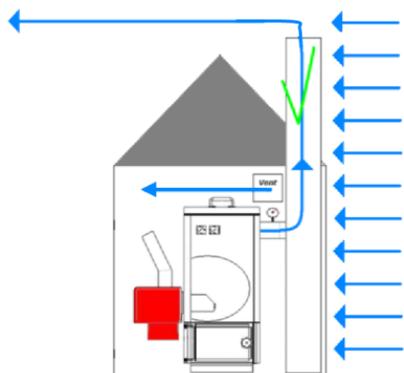
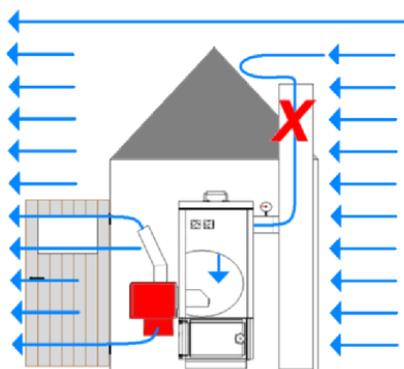
Una perfetta combustione necessita una quantità sufficiente di aria.

Questa quantità viene raggiunta con l'apertura di una finestra scorrevole o ribaltabile nel vano caldaia oppure con un foro che garantisce aria sufficiente per la combustione. Il foro per l'aria generalmente dovrebbe avere lo stesso diametro del camino. In aggiunta, dovrebbe essere montato sullo stesso lato del camino per compensare eventuali differenze di pressione.

Nota: altre fonti come asciugabiancheria, bruciatore a gasolio o altro, potrebbero consumare aria fresca e diminuire l'aria disponibile per la combustione.

7. Rubinetto d'acqua

Nel vano caldaia deve essere presente un rubinetto con acqua fresca o, nel caso la caldaia sia sotto i 60 kW, un estintore adeguato.



CENTRALE TERMICA:

8. Combustibile.

I pellet di lenga devono essere di legna pulita, 6-8 mm di diametro e avere un massimo contenuto d'acqua del 8 %. Devono corrispondere alle norme EN14961-2 classe 1, o Din plus o Önorm 7135.

Legno verniciato, materiali con colla o vernice non devono essere bruciati.

Piccoli contenitori di pellet possono essere collocati nel vano caldaia. Depositi più grandi devono rimanere fuori dal vano caldaia e divisi con materiali antincendio secondo le norme vigenti.

Il deposito del pellet non può trovarsi all'aperto, in quanto subisce l'umidità che potrebbe causare una cattiva combustione e scorie sulla griglia.

9. Liquidi e materiali proibiti nel vano caldaia.

Nel vano caldaia non possono trovarsi materiali infiammabili inoltre deve essere tenuto in ordine.

Il pavimento deve essere tenuto libero da ogni combustibile, polveri e rifiuti

infiammabili. Eventuali braci devono essere spente con acqua e portate fuori dal vano caldaia in un luogo sicuro.

10. Permessi, prescrizioni e regole aggravanti.

Concessione edilizia: Secondo le prescrizioni vigenti .

Denuncia:

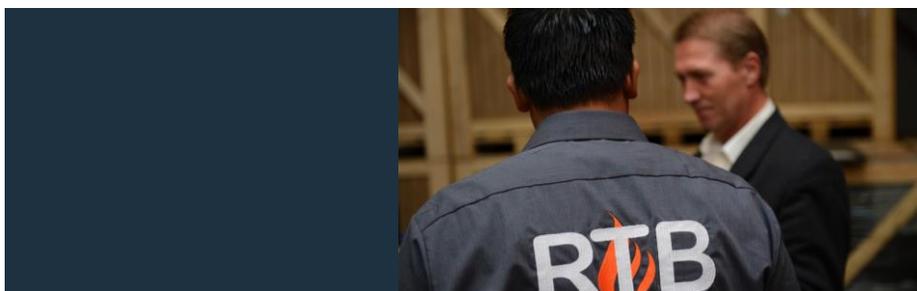
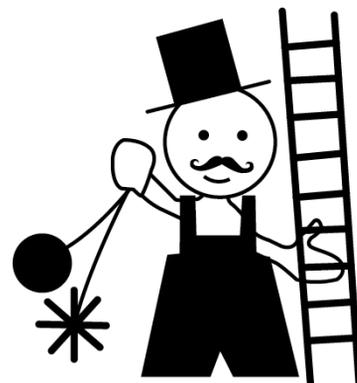
Secondo le prescrizioni vigenti.

Sorveglianza:

Lo spazzacamino o il vostro idraulico sono gli interlocutori per quanto riguarda la sicurezza. Questi dovranno controllare periodicamente il vostro impianto.

Assicurazione:

Controllate se avete fatto un'assicurazione per la vostra caldaia.



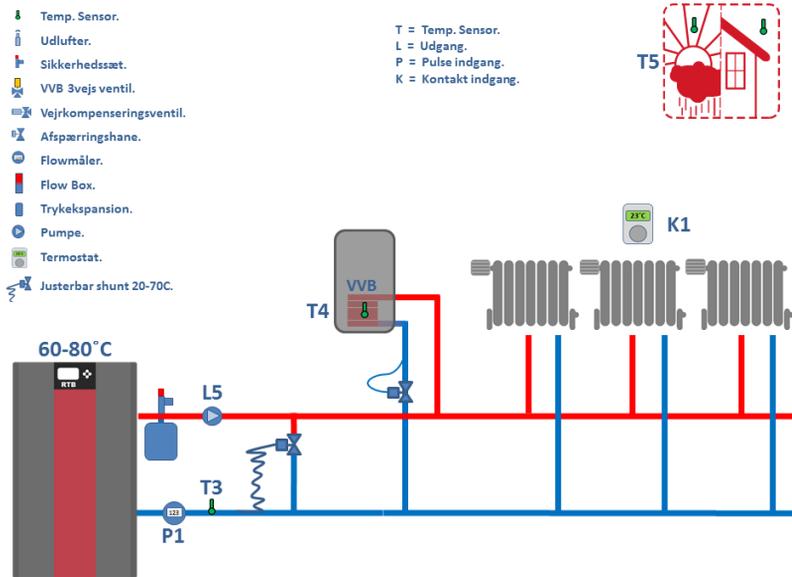
SCHEMI DI INSTALLAZIONE:

Un'installazione eseguita in modo corretto assicura il buon funzionamento della caldaia. Le direttive nazionali e locali vanno sempre seguite durante l'installazione. La caldaia può essere installata con una pressione che arriva fino a 2,5 bar.

1. Semplice

Controllo della temperatura di ritorno con una valvola collegata a un sensore termico.

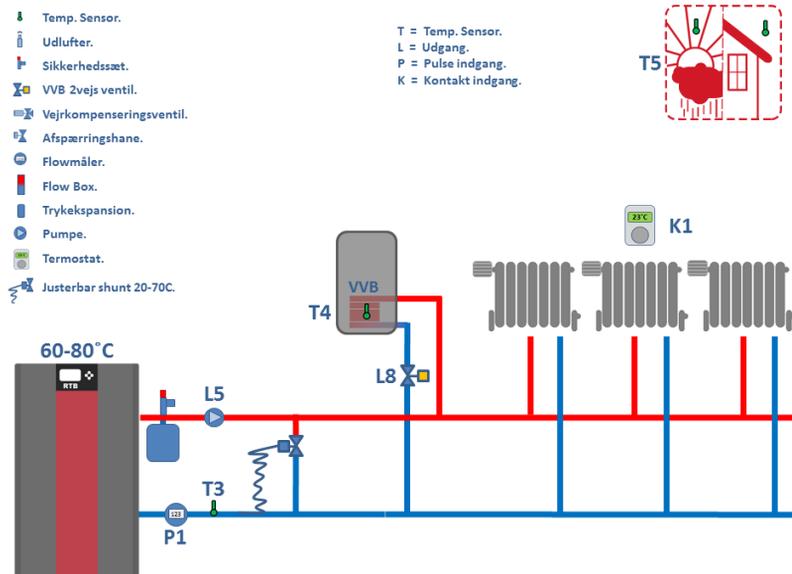
In questo caso, è suggerita l'installazione di una valvola a tre vie per il boiler.



2. Boiler con valvola per acqua calda sanitaria a 2 vie

Installazione di valvola a 2 vie per boiler con capacità ridotte.

Viene prodotta acqua calda per i caloriferi mentre viene prodotta acqua calda per il boiler.



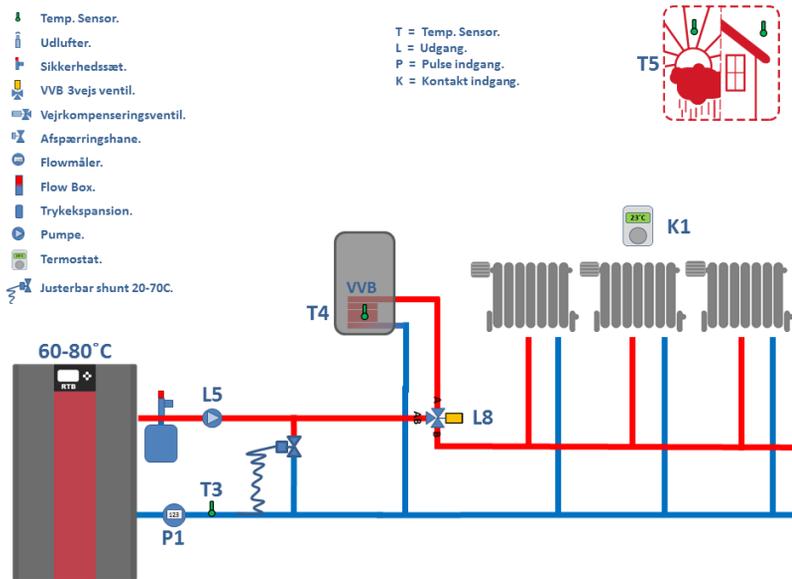
SCHEMI DI INSTALLAZIONE:

Un'installazione eseguita in modo corretto assicura il buon funzionamento della caldaia. Le direttive nazionali e locali vanno sempre seguite durante l'installazione. La caldaia può essere installata con una pressione che arriva fino a 2,5 bar.

3. Boiler con valvola a 3 vie

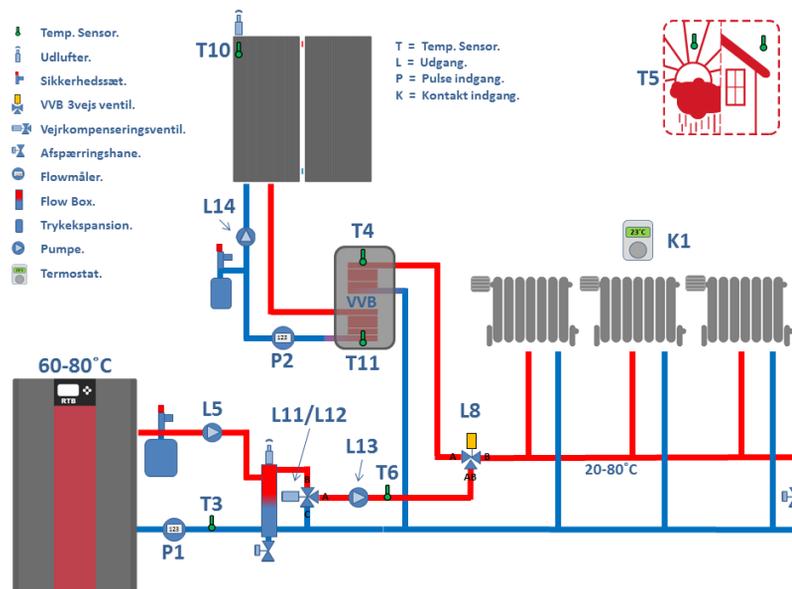
Installazione con boiler e valvola a tre vie per boiler con capacità elevate

L'impianto di riscaldamento non riceve acqua calda quando viene prodotta per il boiler.



4. Compensazione meteo e impianto solare termico per produzione di acqua calda sanitaria.

Con il miscelatore NBE e la valvola a 3 vie per compensazione meteo, la caldaia sarà in grado di controllare la temperatura di ritorno e la temperatura di mandata basandosi sulla temperatura esterna ed interna all'abitazione,



SCHEMI DI INSTALLAZIONE:

Un'installazione eseguita in modo corretto assicura il buon funzionamento della caldaia. Le direttive nazionali e locali vanno sempre seguite durante l'installazione. La caldaia può essere installata con una pressione che arriva fino a 2,5 bar.

5. Sistema a cascata

Potranno essere collegate fino a 8 caldaie in serie.

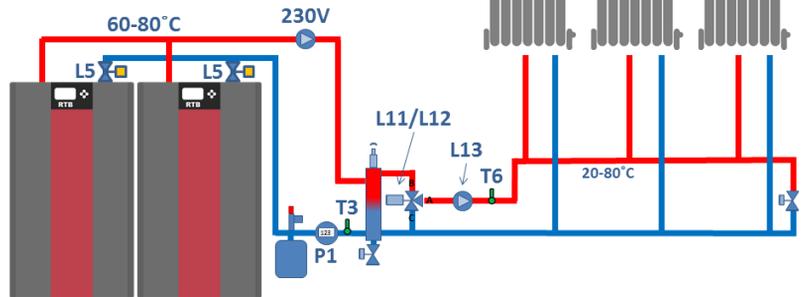
Le caldaie non andranno più registrate su www.stokercloud.dk.

Ma andranno registrate su www.cascade.stokercloud.dk

Stokercloud gestirà le caldaie automaticamente in modo da avere sempre il calore ottimale riducendo i consumi.

- Temp. Sensor.
- Udlufter.
- Sikkerhedssæt.
- VVB 2vejs ventil.
- Vejrkompenseringsventil.
- Afspærringshane.
- Flowmåler.
- Flow Box.
- Trykexpansion.
- Pumpe.
- Termostat.

- T = Temp. Sensor.
- L = Udgang.
- P = Pulse indgang.
- K = Kontakt indgang.



Saeby	
5.4 °C	Outdoor
19.2 °C	T5
44.2 °C	Zone 1
41 °C	Zone 1 wanted
34 %	Zone 1 valve

Power: 84.8kW (144 kW)
 Total consumption: 27922.4 kg
 External hopper content: -1,779.7 kg

rtb01	
151 °C	Chimney
65.5 °C	Boiler
77 %	Power
0 l/h	Flow
10.6 %	O2
8.3 %	O2 wanted
100.29 %	O2 low regulation
101.64 %	O2 mid regulation
105.24 %	O2 high regulation
98.1 %	Online uptime
30.6	Consumption index
1523.8 kg	Ash draw

1

Operation

2

Operation

3

STOP CASCADE
Stopped by cascade

INSTALLAZIONE DELLA CALDAIA:

Linee guida generali

1. La caldaia deve essere installata solo da un installatore qualificato e certificato per impianti a biomasse.

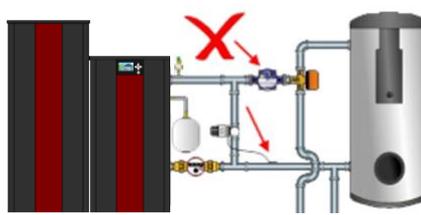
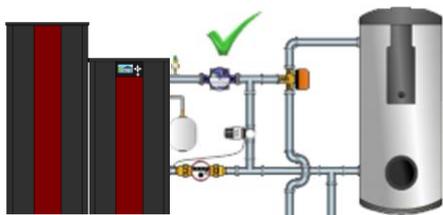
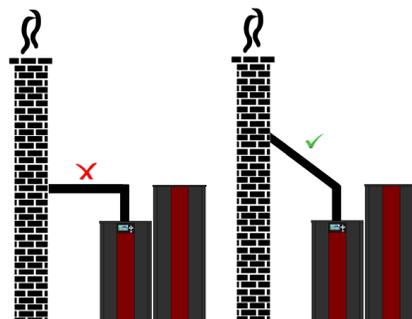
2. L'impianto deve essere installato secondo le norme e regole previste dalla legge.

3. Il tubo della canna fumaria deve avere un'altezza minima di 500 mm per garantire il montaggio e la regolazione sul lato posteriore della caldaia. Deve essere previsto anche uno sportello per la pulizia che eventualmente può essere montato anche in una curva di 90 gradi. Il tracciato delle canne fumarie non isolate andrebbero ridotti al minimo. Con collegamenti pu lunghi possono essere usate curve di 45 gradi per garantire un flusso più maneggevole. Questo garantisce anche meno ceneri nella canna fumaria.

4. Il tiraggio del camino deve essere stabile ed avere un minimo di 5 PA. Non deve essere presente alcuna pressione elevata. Raccomandiamo di installare uno stabilizzatore di tiraggio. Lo stabilizzatore deve essere installato in modo che prenda l'aria calda dal vano caldaia. Questo garantirà sempre un camino asciutto.

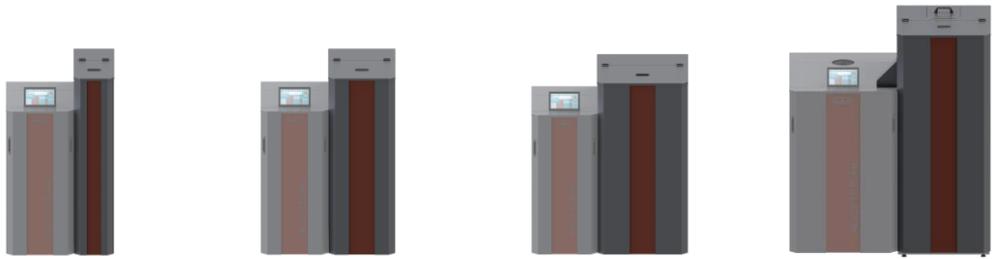
Uno stabilizzatore di tiraggio non deve essere utilizzato nel caso che altre fonti di calore entrino nello stesso camino.

5. La caldaia deve essere provvista di una valvola anticondensa. Questo è un requisito basilare per avere la garanzia sulla caldaia.



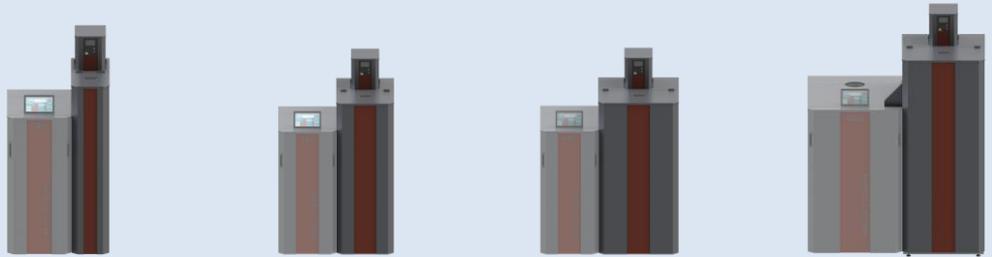
SERBATOI RTB:

Serbatoi RTB



	120	220	320	400
Larghezza (Serbatoio)	300 mm	500 mm	700 mm	700 mm
Larghezza (Caldaia + Serbatoio)	806 mm	1006 mm	1206 mm	1506 mm
Altezza	1337 mm	1337 mm	1337 mm	1737 mm
Profondità	854 mm	854 mm	854 mm	854 mm
Capacità Serbatoio	120 kg	220 kg	320 kg	400 kg
Modelli Compatibili:	10+16+30 kW	10+16+30 kW	10+16+30 kW	50 kW

Serbatoio RTB con Sistema Aspirante



	120 VAC	220 VAC	320 VAC	400 VAC
Larghezza (Serbatoio)	300 mm	500 mm	700 mm	700 mm
Larghezza (Caldaia + Serbatoio)	806 mm	1006 mm	1206 mm	1506 mm
Altezza	1408 mm	1408 mm	1408 mm	1908 mm
Profondità	854 mm	854 mm	854 mm	854 mm
Capacità Serbatoio	120 kg	220 kg	320 kg	400 kg
Modelli Compatibili	10+16+30 kW	10+16+30 kW	10+16+30 kW	50 kW



Serbatoio RTB per Sistema a Cascata

	250 Twin	500 Twin	220 Twin	320 Twin
Larghezza (Serbatoio)	1200 mm	1600 mm	500 mm	500 mm
Larghezza (Caldaia + Serbatoio)			1512 mm	2112 mm
Altezza	1000 mm	1000 mm	1337 mm	1737 mm
Profondità	600 mm	800 mm	854 mm	854 mm
Capacità Serbatoio	250 kg	500 kg	220 kg	320 kg
Modelli Compatibili	10+16+30+50+80kW	10+16+30+50+80kW	10+16+30 kW	50 kW

Questi serbatoi sono già predisposti per il trasporto con aspirazione.

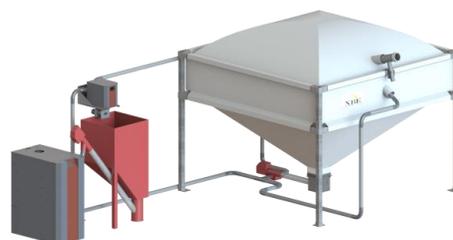
TRASPORTO CON ASPIRAZIONE:

Con il sistema ad aspirazione, il pellet può essere trasportato da vari tipi di silos. Qui di seguito ci sono alcuni esempi.

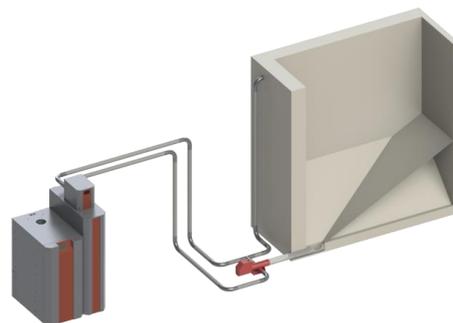
Silo in tessuto, capacità 3-5 tonnellate, con sistema di aspirazione pellet per RTB.



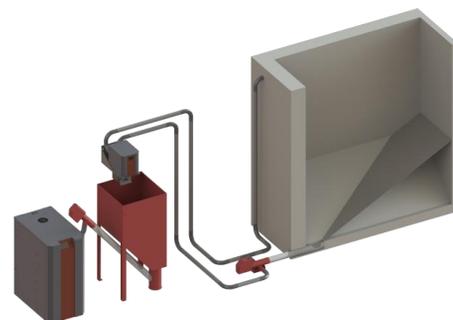
Silo in tessuto, capacità 3-5 tonnellate, con sistema di aspirazione pellet e contenitore.



Silo fatto in casa con sistema di aspirazione pellet per RTB.

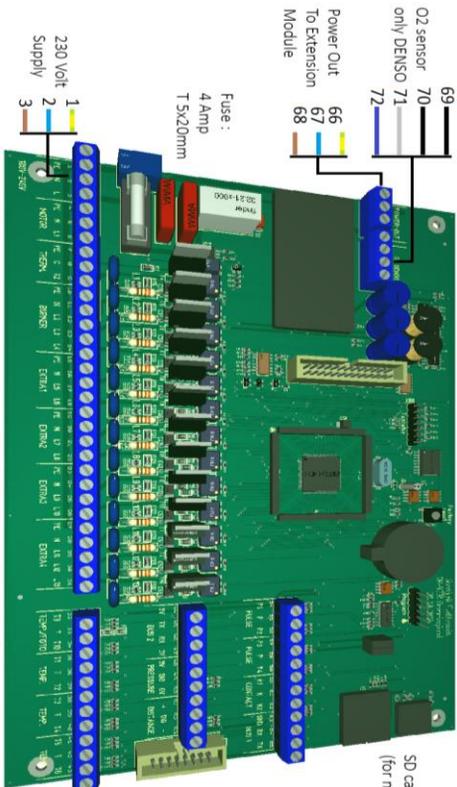


Silo fatto in casa con sistema di aspirazione pellet e contenitore.



CABLAGGIO CENTRALINA:

Possibili collegamenti dalla fabbrica sulle uscite L5-L6-L7-L8-L9-L10.



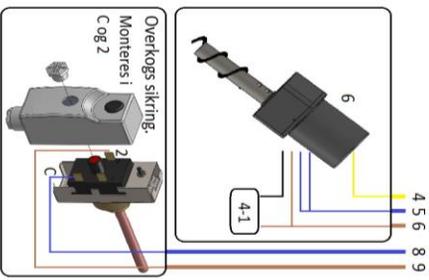
SD card slot
(for manual updating)

- 10 PE (Ground) = Brown
- 11 N (Neutral) = White
- 6 L1 (External auger) = Brown
- 12 L2 (Blower) = Yellow
- 13 L3 (Internal Auger) = Green
- 14 L4 (Igniter) = Blue

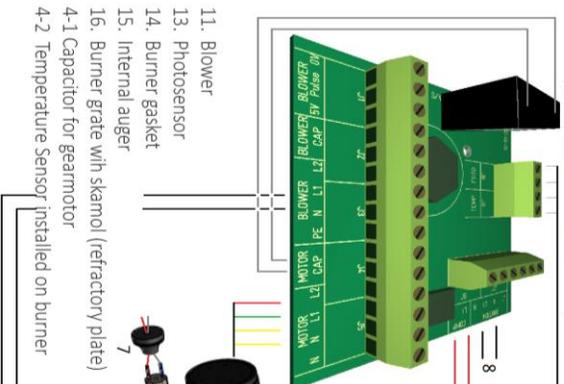
- 17 L5 (RTB pump) = Purple/Brown
- 18 L6 (L1 Motorprint-compressor cleaning RTB) = Red
- 21 L7 (Ash auger RTB)
- 22 L8 (Extra)
- 25 L9 (Compressor Cleaning RTB)
- 26 L10 (Compressor Cleaning RTB)
- 29 L11
- 30 L12
- 31 L13
- 230 V. output for extra equipment

- example:
- Compressor cleaning, DHW priority
- Pump, exhaust fan or alarm

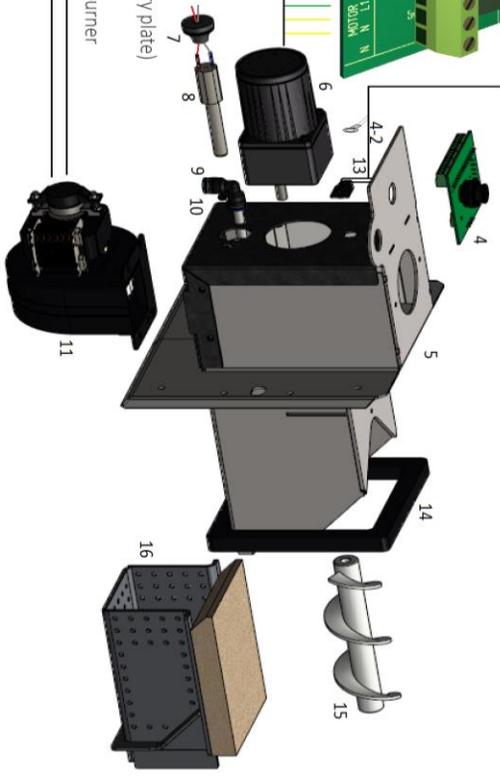
- T (Shared)
- 35 T1 (Boiler temp)
- 37 T2 (Smoke temp sensor)
- 38 T3 (Boiler return temp sensor)
- 40 T4 (DHW priority)
- 41 T5 (External Temp Sensor)
- 43 T6 (Extra)
- 32 T9 (Burner temp. sensor)
- 34 T10 (Photo sensor)
- 52 Distance Sig (Distance sensor)
- 51 Distance + (supply)
- 53 Distance- (supply)
- 54 Puls P1 (Flowmeter)
- 56 Puls P2 (Extra)
- 57 Puls P3 (Extra)
- 59 Puls P4 (Blower RPM) = light red
- 61 Contact K (shared)
- 60 Contact K1 (External ON/OFF)
- 62 Contact K2 (Extra)
- Important, 0 Volt



1. Quick Connector hose, Type: CEIN
2. Magnet Valve 1/2"
3. Y-splitter 8mm-1/2", CAN hose system
4. 12 pin motorprint board
5. Burner
6. Motor for internal auger
7. Rubber plug for igniter
8. Ceramic igniter, 250 W
9. 90 ° angle-CAN hose system
10. 8 mm compressor cleaning tube



11. Blower
13. Photosensor
14. Burner gasket
15. Internal auger
16. Burner grate with skamol (refractory plate)
- 4-1 Capacitor for gearmotor
- 4-2 Temperature Sensor installed on burner



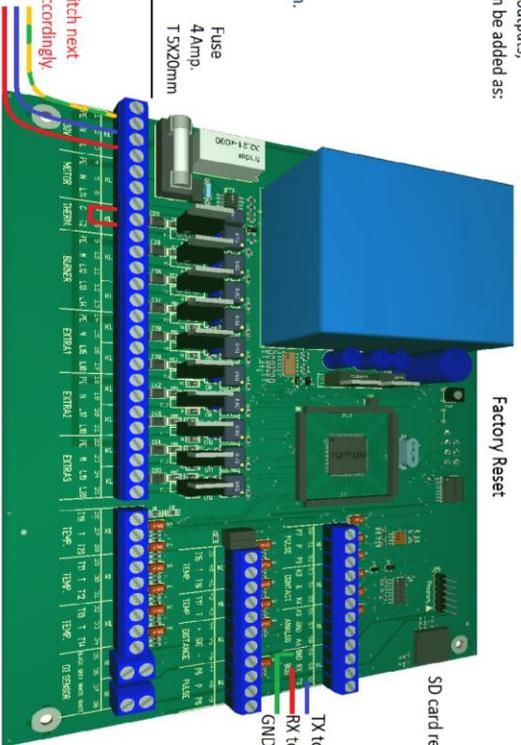
V13 Controller with 12 pin motorprint

CABLAGGIO MODULO AGGIUNTIVO

EXT. module for V. 7 and 10 controller.

By adding more in and outputs, optional equipment can be added as:

- Vacuum transport.
- Compressor cleaning.
- O. controller.
- Hot water priority kit.
- Solar heating.
- Exhaust fan.
- Weather compensation.
- Distance sensor.
- And more.



230 or 110 Volt.
Important: Set switch next to power supply accordingly

1. PE. GND.
2. N. Power supply 230/110 Volt.
3. L. Power supply 230/110 Volt.

Output's:

4. PE GND.
5. N. Out.
6. L11. Out.
7.] Connected.
- 8.
9. PE GND.
10. N. Out.
11. L12. Out.
12. L13. Out.
13. L14. Out.
14. PE GND.
15. N. Out.
16. L15. Out.
17. L16. Out.
18. PE GND.
19. N. Out.
20. L17. Out.
21. L18. Out.
22. PE GND.
23. N. Out.
24. L19. Out.
25. L20. Out.

Input's:

26. Temp. 19 input.
27. Temp. common.
28. Temp. 20 input.
29. Temp. 11 input.
30. Temp. common.
31. Temp. 12 input.
32. Temp. 13 input.
33. Temp. common.
34. Temp. 14 input.
35. Lambda sensor Black.
36. Lambda sensor Grey.
37. Lambda sensor White.
38. Lambda sensor White.
39. Temp. 15 input.
40. Temp. common.
41. Temp. 16 input.
42. Temp. 17 input.
43. Temp. common.
44. Distance.
45. Distance common.
46. Distance.

Input's:

Input's:

47. Pulse 5.
48. Pulse common.
49. Pulse 6.
50. Pulse 7.
51. Pulse common.
52. Pulse 8.
53. Contact 3.
54. Contact common.
55. Contact 4.
56. Analog 3.
57. Analog common.
58. Analog 4.
59. Bus GND. to Bus GND.
60. Bus RX. to TX.
61. Bus TX. to RX.

Communication to controller:

Requires from version 7.05 and 10.48 and up.
Installation:

- Disconnect power supply to the controller.
- Place the ext. module next to the controller.
- Connect GND/RX/TX (Bus) to controller.
- Notice RX/TX to be crossed.**
- Connect optional equipment, if any.
- Connect module to power supply.

Turn on power to controller and ext. module.

In the controller go to menu 19, Extended setup.

- Select the following:
- Technical Setup = YES

Expansion module connected = YES

If the controller is connected to an expansion module, it will always read the oxygen level in the expansion module.

If the controller is not connected to an expansion module, it will read the oxygen level in the controller's input "O2"

If the controller is connected to an expansion module, it will read the distance sensor from either the controller input "DISTANCE" or from the expansion module's input "DISTANCE", depending on where the signal is strongest.

There are some lights in the expansion module:

- Green light (Power) when the power is on.
- Red light (ERROR) if there is no communication.
- Yellow light (communication) if there is communication with a controller print.
- Blue light (SD-card is being read) is on, while loading the program from the SD-card. When loading is complete, the blue light will switch off again.

CONNESSIONE ALLA RETE ELETTRICA:

Panoramica dei collegamenti

	ENTRATA	USCITA	FUNZIONE
110-230	PE-N-L		110-230Volt AC
TERMOSTATO DI SICUREZZA	L-L		Sicurezza surriscaldamento
MOTORE		PE-N-L1	Coclea esterna
BRUCIATORE		PE-N-L2	Ventilatore
BRUCIATORE		PE-N-L3	Coclea interna
BRUCIATORE		PE-N-L4	Accensione elettrica
EKSTRA 1		PE-N-L5	Pompa di circolazione
EKSTRA 1		PE-N-L6	Pulizia con compressore
EKSTRA 2		PE-N-L7	Coclea estrazione ceneri
EKSTRA 2		PE-N-L8	LIBERO
EKSTRA 3		PE-N-L9	Pulizia caldaia valvola 1
EKSTRA 3		PE-N-L10	Pulizia caldaia valvola 2
EKSTRA 4		PE-N-L11	Uscita aggiuntiva
EKSTRA 5		PE-N-L12	Uscita aggiuntiva
EKSTRA +		PE-N-L13	Uscita aggiuntiva
BUS	GRD, TX, RX,		Modulo aggiuntivo
ILT	V1, V, V2		Sonda Lambda
KONTAKT	K-K1		Contatto esterno ON/OFF
KONTAKT	K-K2		LIBERO
PULS	P-P1		Flussometro-caldaia
PULS	P-P2		Flussometro solare
PULS	P-P3		LIBERO
PULS	P-P4		Ventilatore RPM
ABSTAND	-, SIG, +		Sensore distanza contenitore
LAN	RJ45		Connessione Internet
TEMP.	T- T1		Temperatura caldaia
TEMP.	T – T2		Temperatura gas di scarico
TEMP.	T – T3		Temperatura ritorno caldaia
TEMP.	T – T4		Temperatura Boiler acs
TEMP.	T – T5		Temperatura esterna
TEMP.	T – T6		LIBERO
TEMP.	T – T7		Sensore pressione del compressore
EKS / FOTO	T – T9		Sensore temperatura bruciatore
EKS / FOTO	T-T10		Sensore ottico bruciatore

ACCESSORI:

Il sistema supporta i seguenti accessori. Questi optional aiutano ad adattare il sistema a ogni situazione. In più, aiutano la pulizia della caldaia e ad avere una migliore panoramica del sistema.



DOTAZIONE STANDARD

Sensore termico del gas di scarico:
Visualizza la temperatura del gas di scarico sul terminale di controllo.



Sensore temperatura esterna:
Spegne la caldaia in base alla temperatura esterna.



Modulo aggiuntivo:

Con altre 10 uscite/entrate a vostra disposizione. Questo modulo è preparato per la sonda Lambda.



DOTAZIONE STANDARD

Sonda Lambda:
Per modulo aggiuntivo



DOTAZIONE STANDARD

Kit sonda Lambda:
Misura l'ossigeno residuo nei fumi e regola la quantità del pellet e dell'aria in base al valore di ossigeno misurato.



Kit flussometro:

Si può leggere il flusso sul display e si vede l'attuale potenza dell'impianto.



Priorità acqua calda sanitaria:

Con questo kit si dà la precedenza per il caricamento del boiler dell'acqua calda sanitaria. La valvola a 2 o 3 vie si aprirà quando il boiler richiederà il caricamento.



Sensore distanza per il contenitore:

Visualizza quanto pellet si trova ancora nel contenitore.



Pulizia aria compressa kit piccolo

Questo kit pulisce efficacemente la griglia del bruciatore con getti di aria compressa. Con questo kit dovrà usare il suo compressore.



Ventola gas di scarico:

Se manca il tiraggio nel camino, con questa ventola modulante si può comandare la potenza. Può essere collegata alla scheda del bruciatore.



DOTAZIONE STANDARD RTB

Pulizia aria compressa kit grande
Pulisce in modo efficiente la griglia del bruciatore e gli scambiatori di calore con getti di aria compressa. Nella fornitura è compreso un compressore silenzioso.



Kit compensazione meteo:

Regola la temperatura della caldaia in proporzione alla temperatura esterna.



Controllo per Impianto Solare

Utilizza il terminale di controllo per far funzionare il tuo impianto solare.



Termostato Wireless

Regola la temperatura con il termostato wireless. In questo modo potrai favorire un efficiente passaggio da una stagione all'altra.

CONNESSIONE A INTERNET:

Per connettere la tua caldaia a Stokercloud, connettila a una rete wifi che abbia accesso a internet. Prima di iniziare controlla di sapere il nome della rete e la password.

Connettere la tua caldaia a internet:

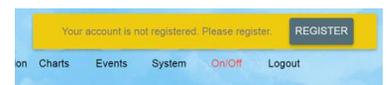
1. Prendi il terminale di controllo wireless e connettilo alla caldaia.
2. Seleziona Sistema e Connetti a Stokercloud.
3. Seleziona la connessione wifi e inserisci la password di rete.
4. L'applicazione darà una notifica quando sarà correttamente connesso a Stokercloud

Registrare la caldaia su Stokercloud

5. Andare su www.stokercloud.dk e inserire il numero seriale del terminale di controllo nella finestra di ricerca.
6. Effettuare il log in con il numero seriale del terminale e la password segnate sul dispositivo.
7. Inserire le proprie credenziali (numero seriale e password del terminale di controllo) e informazioni.

Your pellet boiler is now online and you can always find it on www.stokercloud.dk by selecting your controller number in the scroll down list. Similarly, you can also connect to pellet boiler from the app even if your wireless display is not on the local network. Fx from the car or cottage.

Nota: Controlla che ci sia una luce blu fissa vicino allo slot SD. Nel caso la luce sia lampeggiante o assente significa che la caldaia non è connessa al router oppure il router non è connesso a internet.

A screenshot of the Stokercloud registration form. The form is titled 'Registration Form' and contains the following fields:

- Controller serial number: 5115
- Controller password: (with a red 'X' error indicator)
- New StokerCloud password: (empty)
- New StokerCloud password (repeat): (empty)
- Wanted username: (with a red 'X' error indicator)
- Name: (empty)
- Address: (empty)
- Zip Code: (empty)
- City: (empty)
- Country: Denmark (dropdown menu)



CONNESSIONE A INTERNET:

6. Inserite il vostro indirizzo.

L'indirizzo sarà così visualizzato su www.stokercloud.dk.

Nota bene: Se non volete rendere pubblico il vostro indirizzo, potrete spostare l'indicatore in una zona neutra.

Una volta salvati i vostri dati avrete la vostra schermata di controllo su Stokercloud.

Se salvate le impostazioni questa pagina visualizzerà la vostra caldaia. Dopo breve tempo sarà possibile vedere i dati della vostra caldaia.

Se desiderate avere i dati anche sul vostro smartphone. Potrete scaricare una App per i seguenti sistemi operativi:



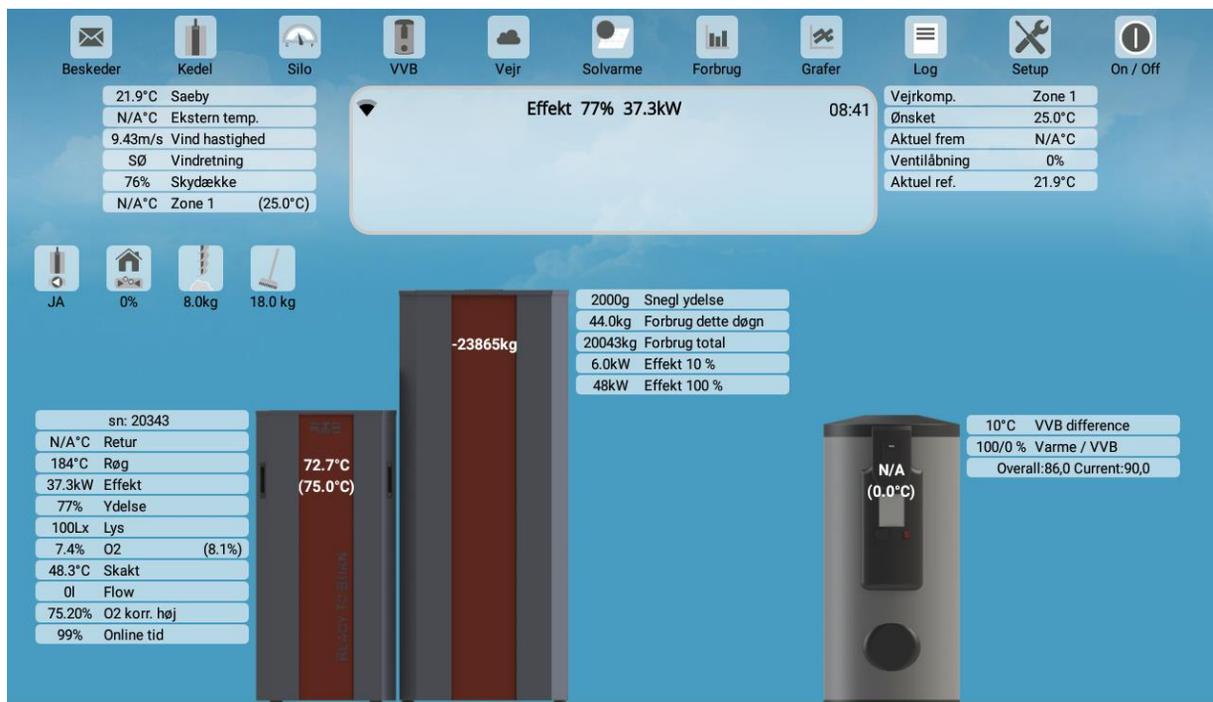
Google Play per Android phone , cercando "StokerControl"



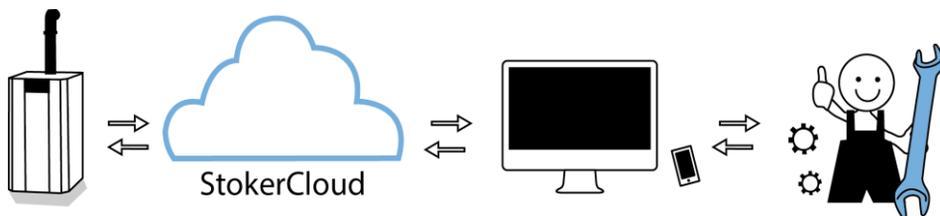
Apple Store per iPhone , cercando "StokerApp"



Windows Store per Windows phone, cercando "StokerControl"



STOKERCLOUD:

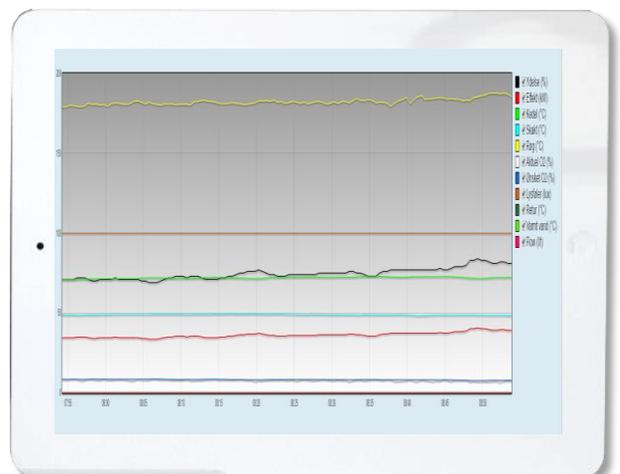
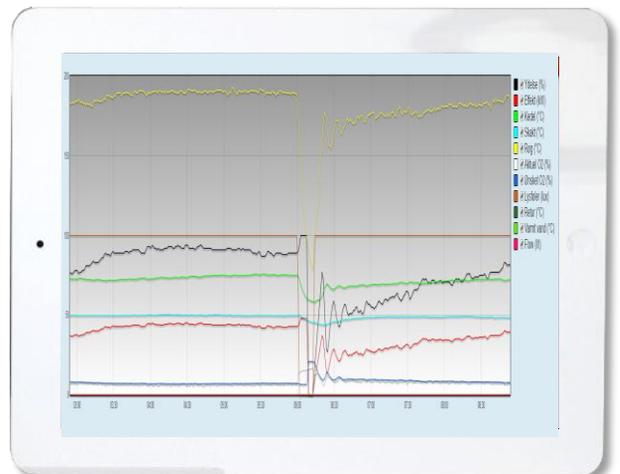


Come funziona:

- Se NBE noterà che i grafici non hanno un andamento normale.
- NBE vi contatterà per richiedere l'autorizzazione a intervenire.
- NBE analizzerà i grafici e le reazioni del bruciatore e provvederà a regolarlo in maniera ottimale.
- Potrete sempre seguire le modifiche sulla vostra pagina personale.
- Dopo l'avvenuta regolazione i grafici dovrebbero tornare normali..

Il servizio Cloud di NBE, vi garantisce:

- Riduzione del numero di accensioni.
- Miglior regolazione del PI.
- Ottimizzazione del sistema per la vostra casa.
- Riduzione del consumo di pellet.
- Sicurezza nella vostra vita quotidiana.
- Un terminale di controllo aggiornato con la versione più recente.



PRIMA ACCENSIONE:

Con la caldaia montata, caricata con acqua e connessa alla rete elettrica, caricato il serbatoio del pellet, è necessario eseguire ancora qualche operazione all'impianto, incluso la pesatura per la regolazione della coclea e il settaggio della potenza della ventola al 10%, 50% o 100% di potenza.

Pesatura del pellet

1. Staccare il tubo della coclea dal tubo del bruciatore e mettere un sacchetto di plastica o un secchio sotto di esso.

2. Andare manualmente nel menu e selezionare "Coclea esterna" e attivarla premendo il tasto ON. Lasciare andare la coclea per 15 minuti affinché la coclea si riempia per bene. Fermare la coclea con il tasto OFF.

3. Andare nel menu "pesatura 360sec." e attivare la coclea con il tasto ON

4. Passati i 6 minuti, staccare il sacchettino di plastica e pesare il pellet con una bilancia da cucina. Inserire il peso nel menu "capacità coclea 6 Min."



Regolare la ventola

1. Accendere la caldaia con il tasto ON sul terminale di controllo.

2. Andare sul Menu "Regolazione PI" e impostare la potenza minima = 100% e potenza massima = 100%. Questo porta la caldaia ad un funzionamento continuo al 100% di potenza. Lasciar andare il bruciatore con potenza al 100% per circa 15 minuti. (La stessa cosa vale per portare la caldaia alla potenza del 50% e al 10%: impostate sempre la potenza minima e massima su questi valori).

3. Misurare le percentuali di anidride carbonica e di ossigeno nella canna fumaria con un analizzatore per gas di scarico. Controllare se questi valori, a potenza del 100%, si trovano all'interno dell'intervallo indicato nella tabella in fondo a questa pagina.

Burner Type	CO2 % / O2% @ 10% power	CO2 % / O2% @ 50% power	CO2 % / O2% @ 100% power
RTB10 / BS+ 10	4 / 17	10 / 11	13 / 8
RTB16 / BS+ 16	4 / 17	10 / 11	13 / 8
RTB30 / BS+ 25	4 / 17	10 / 11	13 / 8
RTB50	5 / 16	11 / 10	14 / 7
RTB80	6 / 15	11 / 10	14 / 7

Se il valore dell'ossigeno è troppo basso, (oppure se il valore dell'anidride carbonica è troppo alto) in relazione ai valori nella tabella, aumentare la potenza della ventola. In questo modo la quantità di ossigeno aumenterà e la quantità di anidride carbonica diminuirà. Per abbassare il livello di ossigeno e aumentare il livello di anidride carbonica basterà ridurre la potenza della ventola.

Se il sistema è equipaggiato con una sonda Lambda, andare nel menu "regolatore O2" a potenza nominale del 100% e regolare la ventola di pochi punti percentuali. Se non basta, adeguare ancora una volta di pochi punti. Lasciar funzionare il bruciatore per alcuni minuti per osservare i cambiamenti dei valori.

Controllare, con un analizzatore per i gas di scarico, se i valori di ossigeno e anidride carbonica si trovano dentro i campi indicati nella tabella in fondo a questa pagina. (Indicazione: ventola con potenza del 50% e 10% si può trovare anche nel menu "ventola").

4. Ripetere i passi 1-3, per adeguare la potenza della ventola su 50% e 10%.

5. Dopo aver impostato la ventola per le varie potenze, bisogna reimpostare nel menu "regolazione PI" la potenza minima = 10% e la potenza massima = 100%. Adesso si può tornare al funzionamento normale.

MANUTENZIONE:

La pulizia deve essere eseguita in base alle necessità.

Il numero di volte che deve essere eseguita la manutenzione dipende dal sistema, dall'impostazione del sistema e dalla qualità del pellet utilizzato.

Secondo necessit	7 giorni	14 giorni	30 giorni	6 mesi	annuale	
X				X	X	Togliere la cenere dal bruciatore.
				X	X	Pulire la griglia da polveri ecenere.
					X	Pulire il sensore ottico dalla polvere.
					X	Pulire la ventola del bruciatore.
				X	X	Pulire caldaia e tubo gas di scarico / controllare.
					X	Pulire compressore.
X				X		Svuotare il cassetto ceneri, normalmente dopo 2-3 tonnellate di pellet bruciati.
X				X	X	Controllare le guarnizioni / cambiare le guarnizioni difettose.
X				X	X	Regolazione del bruciatore (pesatura del pellet).
X	X	X				Ricaricare il contenitore del pellet.
					X	Regolazione del bruciatore (misurazione Co2).
					X	Spazzacamino.

Spegnere il bruciatore per effettuare le operazioni di pulizia.

Spegnere la regolazione e lasciare raffreddare la caldaia per ca. 5 Minuti. Quando il bruciatore si è completamente spento, significa che è pronto per essere pulito. Staccare la presa dal bruciatore, rimuovere il coperchio e il tubo di caduta pellet e smontare il bruciatore dalla caldaia. In questo modo vengono facilitate le operazioni di pulizia.

Cassetto ceneri.

Le ceneri devono essere eliminate dal cassetto ceneri . Le ceneri possono essere usate anche come fertilizzante.

! **Non gettare mai la cenere calda nella spazzatura. La cenere calda può incominciare a bruciare se viene a contatto con ossigeno (aria)**

! **Dopo lo svuotamento, rimontare il cassetto ceneri in modo corretto, il montaggio al contrario può causare una fuoriuscita di fumo**

Bruciatore.

Rimuovere le ceneri e le polveri dalla griglia. Eliminare tutte le rimanenze di pellet sotto la griglia.

Pulire il sensore ottico con un panno morbido. Controllare se la ventola gira liberamente ed eliminare eventuali sporcizie.

Il Silo RTB.

Il silo RTB non deve essere pulito. Lo speciale design del silo gli consente di pulirsi da solo in automatico.

Silo Standard.

Siccome il pellet contiene polveri, ogni tanto si dovrebbe svuotare il silo completamente . Più polveri si trovano nel deposito, meno pellet viene trasportato dalla coclea, e il dosaggio diventa instabile. Ogni quanto si dovrebbe svuotare il silo dipende molto dalla qualità del pellet utilizzato.

Riavvio della caldaia dopo la pulizia.

Rimontare il bruciatore, il coperchio e il tubo di caduta pellet e avviate la regolazione. Il bruciatore partirà in automatico.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

Di seguito abbiamo raccolto soluzioni per piccoli problemi.

Problema.	Possibili cause.	Possibili soluzioni.
Allarme tubo caldo	Ceneri nel bruciatore. Pressione errata nella caldaia. Nessun tiraggio dal camino.	Aggiungere aria per la combustione. Pulire la caldaia e il camino. Aumentare l'altezza del camino. Pulire regolarmente il bruciatore. Passare a pellet di qualità superiore.
Fumo nel serbatoio pellet	Ceneri nella caldaia/ tubo gas di scarico.	Pulire la caldaia ecc.
Ritorno di fumo	Nessun tiraggio dal camino. Sensore temp. bruciatore difettoso. Venti indesiderati.	Isolare la canna fumaria. Aumentare l'altezza del camino. Passare a pellet di qualità superiore. Eliminare la metà dei turbulatori negli scambiatori di calore. Cambiare il sensore sulla scheda. Aumentare l'altezza del camino. Chiudere porte ecc. Creare un'apertura d'aria dal lato del camino.
Allarme accensione	Accensione fallita. Tubo d'accensione in posizione errata. Griglia bruciatore in posizione errata. Tiraggio nel camino troppo alto. Ventola ferma.	Sostituire l'elemento d'accensione con uno nuovo. Montare il tubo in modo giusto. Montare la griglia in posizione corretta. Installare un regolatore di tiraggio sulla canna fumaria. Aumentare la potenza dell'accensione. Ridurre i giri del ventilatore durante l'accensione. Controllare se la ventola è attivata nelle impostazioni. Eventualmente cambiarla.
Allarme temp. caldaia	Sensore temperatura difettoso Sensore uscito dalla caldaia. Potenza del bruciatore insufficiente per il calore richiesto dalla casa.	Sostituire il sensore di temperatura. Montare il sensore correttamente e fissarlo con una fascetta. Cambiare le impostazioni del bruciatore. Se possibile aumentare la potenza del bruciatore.
Allarme uscita motore	Errori nella tensione della rete. Relè difettoso.	Sostituire l'interruttore differenziale. Spedire il terminale difettoso in riparazione.
Allarme nessun combustibile	Il contenitore di pellet è vuoto. La caldaia si è spenta durante il funzionamento. Sensore ottico difettoso. Alimentazione pellet instabile.	Caricare il contenitore e riavviare la caldaia. Reimpostare i valori per il bruciatore nella regolazione. Sostituire il sensore ottico con uno nuovo. Svuotare la coclea / contenitore dalla segatura.
Spina staccata	Spina non collegata al bruciatore. Sporcizia sulla spina del bruciatore. Nessun collegamento al bruciatore.	Controllare se la spina è fissata bene al bruciatore. Pulire la spina ed eliminare le polveri. Sostituire il sensore di temperatura sulla scheda madre.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

Problema.	Possibili cause	Possibili soluzioni
Allarme RPM	Sensore contagiri difettoso.	Cambiare la ventola. Cambiare la potenza della ventola nella impostazioni.
Il terminale di controllo è senza corrente	Fusibile difettoso nel terminale. Termostato di sicurezza scattato Il terminale è stato esposto ad una sovratensione.	Sostituire il fusibile con uno nuovo. Ripristinare il termostato di sicurezza con il tasto rosso. Mandare il terminale a NBE per la riparazione.
Il bruciatore fa scattare l'interruttore magnetico	L'accenditore è difettoso. Mancanza di un componente. Cavo scoperto.	Sostituire l'accenditore con uno nuovo. Eventualmente sostituire il componente mancante. Controllare il cavo e, se possibile, isolarlo.
Sovraconsumo di pellet	Combustione magra. Tiraggio nel camino troppo alto. Tubi non isolati.	Modificare i valori della combustione. Installare un regolatore di tiraggio nella canna fumaria. Isolare i tubi.
Troppe accensioni	Impianto idraulico richiede troppe accensioni. Termostato esterno instabile.	Modificare la richiesta di calore e impostare sulla pompa un valore fisso. Variare i valori verso l'alto nel "contatto esterno".
Residui di pellet nelle ceneri	Combustione magra. La griglia è inserita male. Tropo pellet sulla griglia. La ventola ha troppa potenza. Il tiraggio del camino è troppo alto.	Modificare i valori della combustione. Inserirla nella posizione corretta. Modificare le impostazioni della combustione. Variare le impostazioni della ventola. Installare un regolatore di tiraggio nella canna fumaria.
Scorie sulla griglia	Pulizia con la ventola insufficiente. Scarsa qualità di Pellet. Combustione grassa.	Aumentare la potenza della ventola per la pulizia e ridurne il tempo. Pulire più volte la griglia. Cambiare fornitore. Passare alla pulizia ad aria compressa (montare compressore). Sostituire la griglia con un modello con più apertura. Aumentare le % dei valori nel ventilatore a 10, 50 e 100 %. Aggiustare il livello di spegnimento del bruciatore in "calcolo automatico".
La caldaia crea condensa	Temperatura nel camino troppo bassa.	Osservate a pag.28 condensazione gas di scarico.

PREVENZIONE ALLA FORMAZIONE DI CONDENSA:

Se la caldaia ha una resa alta > **93%**, la temperatura del gas di scarico è naturalmente bassa. La perdita è solo del 2-3%. Questo richiede specifiche caratteristiche del camino e bisogna vedere come adattare la caldaia all'impianto esistente. E' molto importante evitare la formazione della condensa, altrimenti si rischia la creazione di fuliggine nel camino e la corrosione della caldaia.

Nota bene: Se nella caldaia sono presenti accumuli d'acqua, potrebbe venire anche dal camino.

Come si può evitare la formazione della condensa nella caldaia e nella canna fumaria.

1. Camino alto più di 5m.

Offre un tiraggio migliore in ogni situazione.

2. Minore diametro nel camino, compreso fra 125mm e 150mm.

Offre un migliore flusso e può espellere maggiore umidità.

3. Corta canna fumaria fino al camino <0,5 m

Non lascia raffreddare il gas di scarico prima che entri nel camino.

4. Limitatore del tiraggio nel camino.

Stabilizza il tiraggio e fornisce aria asciutta al camino.

5. Alta temperatura della caldaia >70° C.

10 gradi in più della temperatura della caldaia sono 10 gradi in più del gas di scarico.

6. Alta temperatura della caldaia >55° C.

Se la temperatura nella caldaia scende sotto i 47° C, si comincia a formare la condensa nella caldaia.

7. Locale caldaia riscaldato.

Abassa il raffreddamento della canna fumaria e offre al limitatore di tiraggio più aria calda.

8. Più ossigeno nella combustione.

Aumenta il flusso di aria nella caldaia che porta via l'umidità. 1% più ossigeno equivale a ca. 0,5 % meno efficienza.

9. Rimuovere i turbolatori.

Diminuisce la resistenza della caldaia e aumenta l'efficienza del camino.

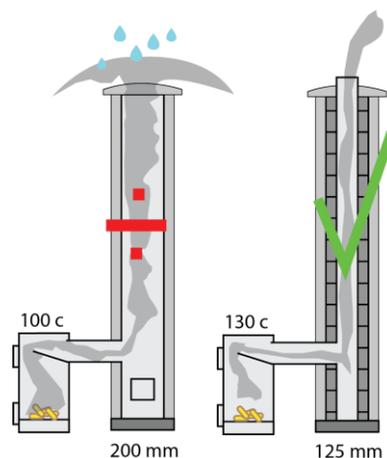
La temperatura dei gas di scarico normalmente aumenta di 20-30 gradi. Il bruciatore dovrebbe essere reimpostato da zero.

10. Tenere sempre calda la caldaia.

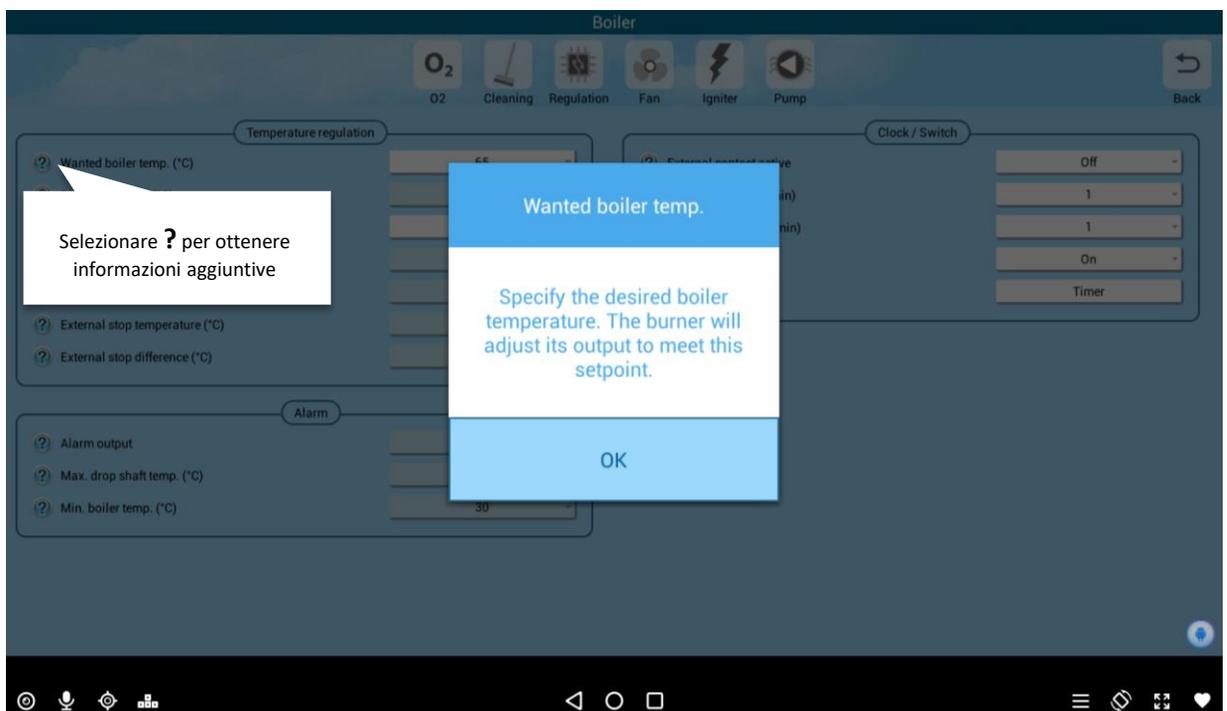
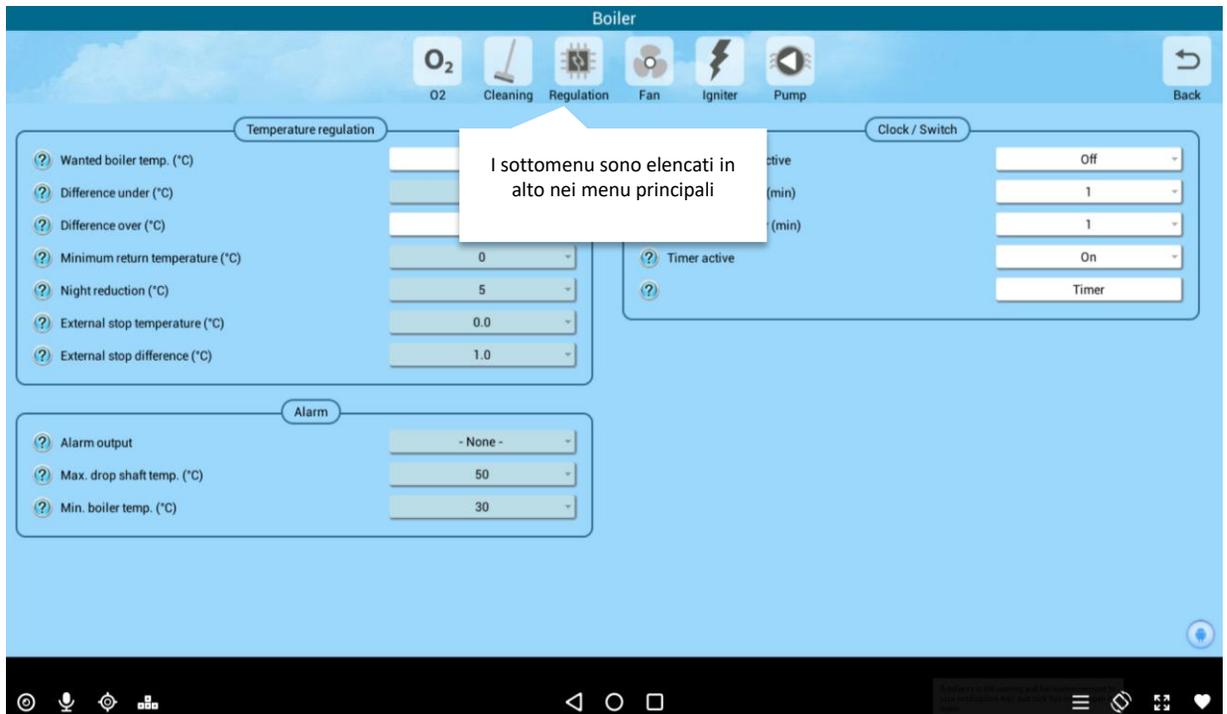
Se nella regolazione esiste una priorità per l'acqua calda sanitaria e la caldaia parte sempre da zero, la caldaia non riuscirà ad asciugarsi durante gli intervalli.

11. Montare una ventola per il gas di scarico.

Aiuta ad ottimizzare il flusso del gas di scarico. Questa ventola potrà essere collegata direttamente al terminale di controllo.



STRUTTURA DEI MENU:



STRUTTURA DEI MENU:

Timer

Save All on All off Clear Back

	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
00.00 - 02.00	on						
02.00 - 04.00	on						
04.00 - 06.00	off						
06.00 - 08.00	on						
08.00 - 10.00	on						
10.00 - 12.00	on						
12.00 - 14.00	on						
14.00 - 16.00	on						
16.00 - 18.00	on						
18.00 - 20.00	on						
20.00 - 22.00	on						
22.00 - 24.00	on						

! Nel sottomenu timer del menu Caldaia si può impostare il timer come ON/OFF/Modalità Notturna

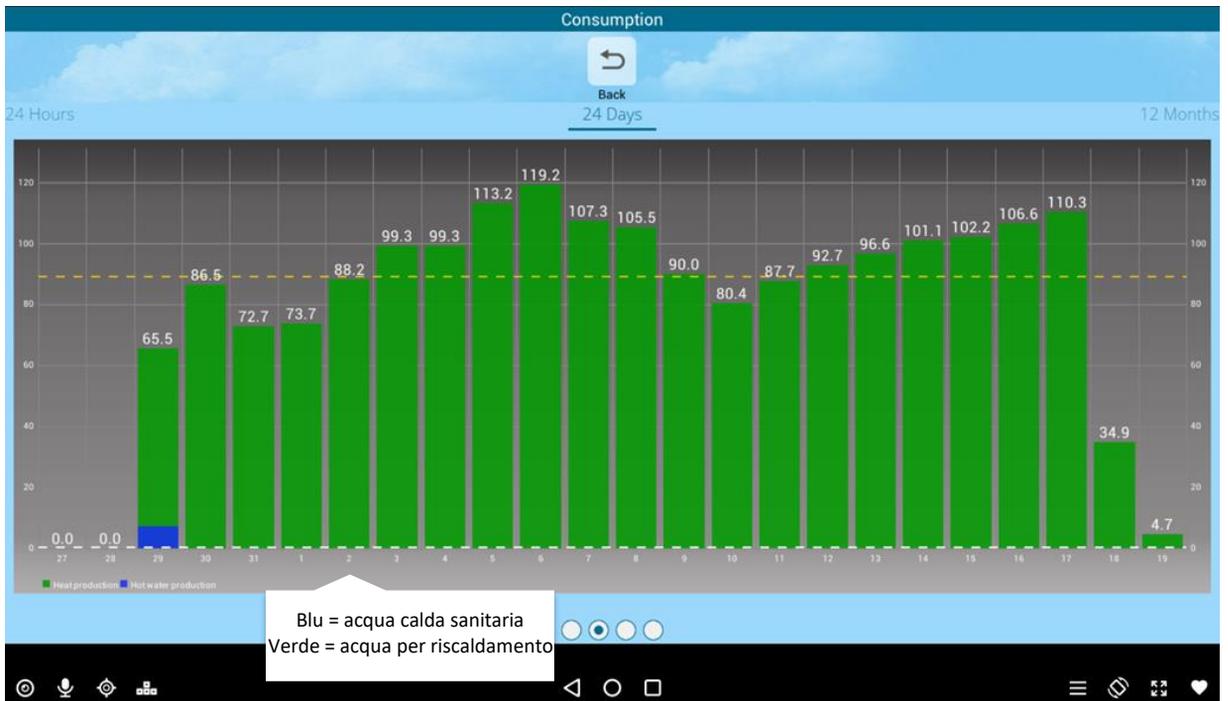
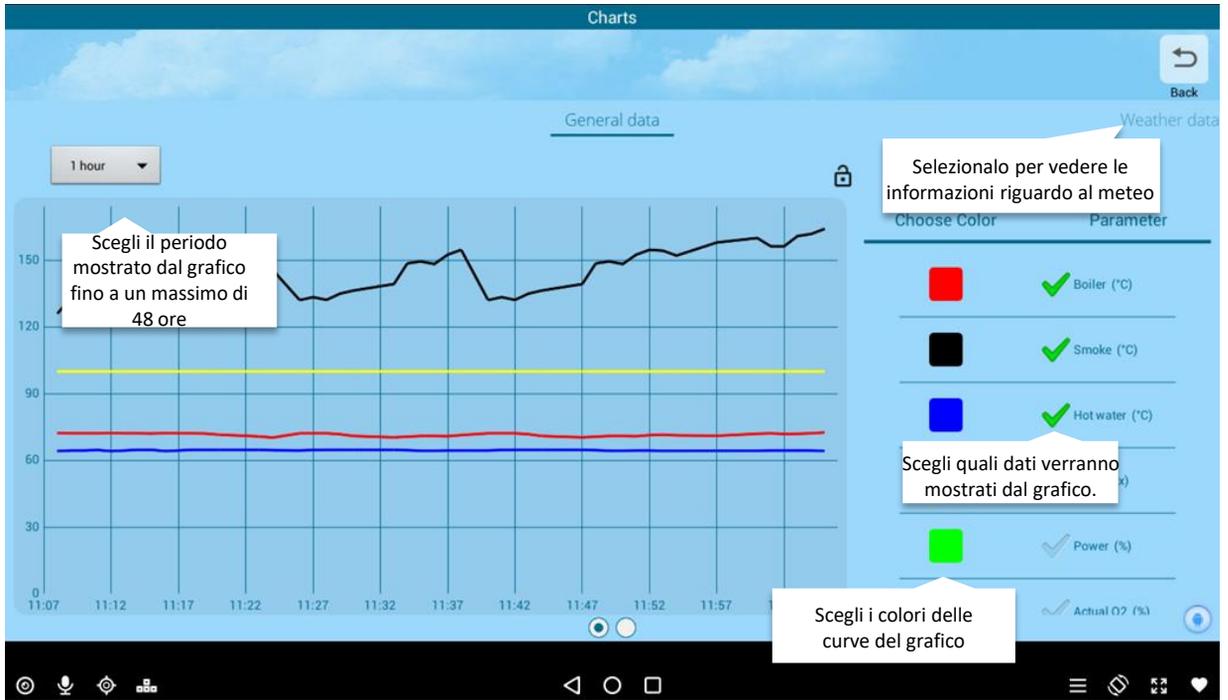
Urstyring tider

Tilbage Hjælp

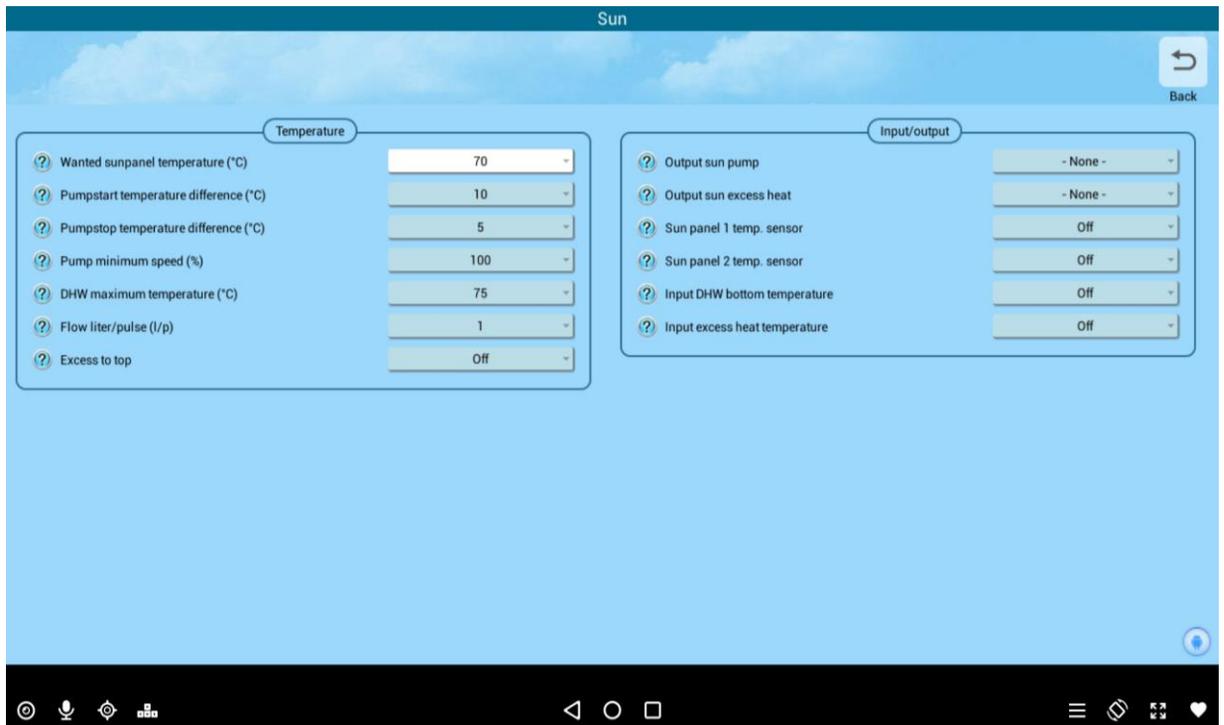
	Man	Tir	Ons	Tor	Fre	Lør	Søn
00.00 - 02.00	off						
02.00 - 04.00	off						
04.00 - 06.00	on						
06.00 - 08.00	on						
08.00 - 10.00	on						
10.00 - 12.00	on						
12.00 - 14.00	on						

Nel timer del boiler può programmare la produzione di acqua sanitaria con ON/OFF

STRUTTURA DEI MENU:



STRUTTURA DEI MENU:



REGISTRO EVENTI

lørdag 30-01-16		
10:33	Udgang solvarme pumpe	0->1
	Cambiamento nelle impostazioni	100->70
10:01	Minimum sol indhold	250->0
09:58	VVB -> Drift	
	Cambiamenti nell'attività della caldaia	
09:24	Aske rens	
	Messaggi informativi	
09:24	Drift -> VVB	

Manuel

Tilbage

Udgang L1 Ekstern snejl ✓

Udgang L2 Blæser ✓

Udgang L6

Udgang L7

Udgang L8 Udgang pumpe ✓

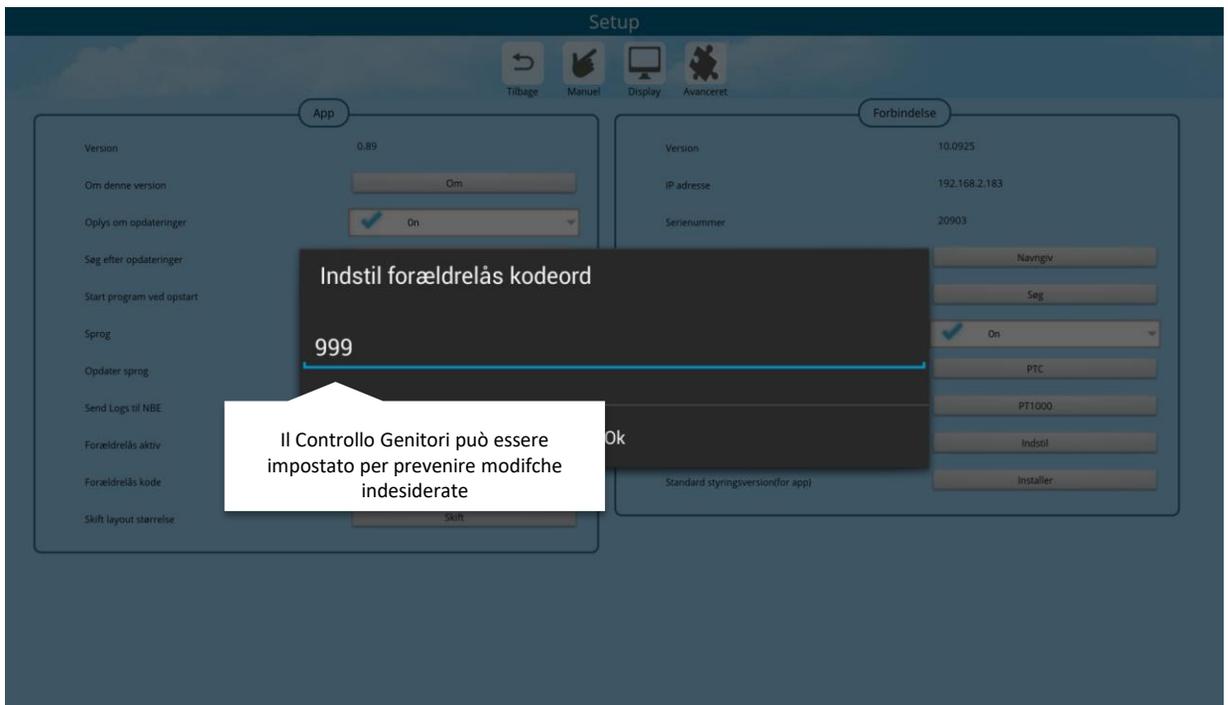
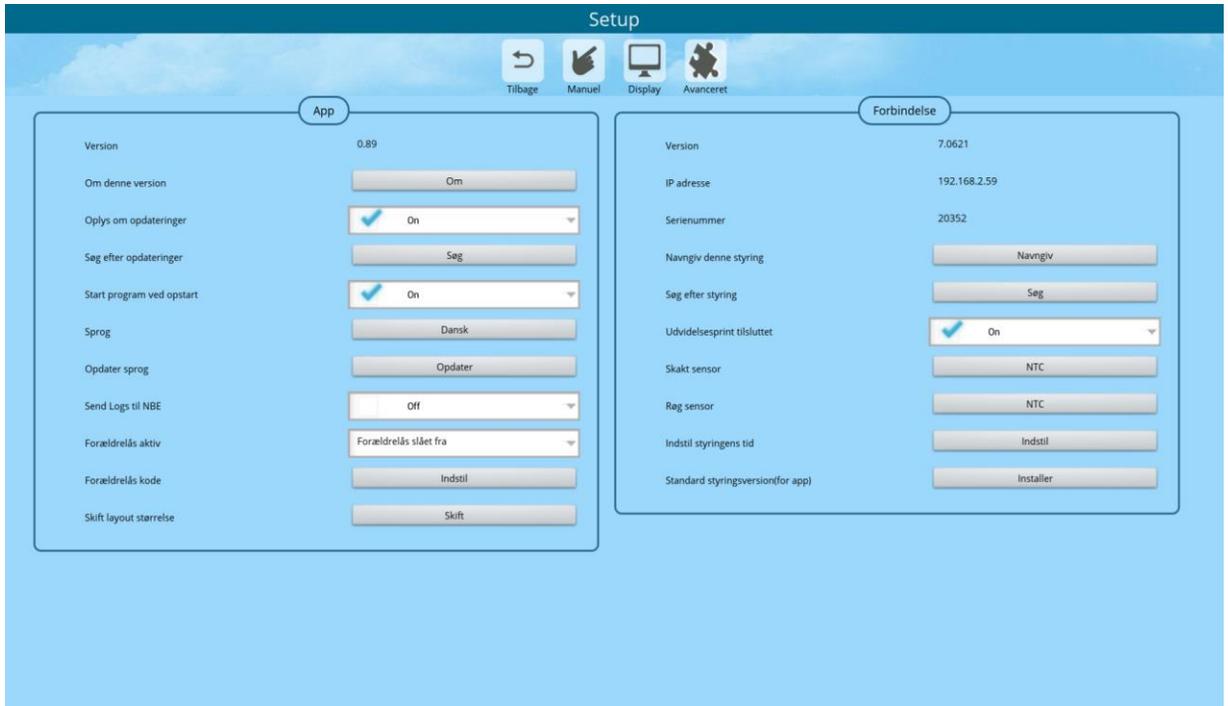
Udgang L9 Udgang kedel ventil 1 ✓

Udgang L10 Udgang kedel ventil 2 ✓

Denne funktion bør benyttes med største forsigtighed. Alle udgange stoppes og kan derefter aktiveres manuelt, bør aldrig benyttes, hvis fyret er i drift!

Fortryd Ok

Il controllo manuale viene utilizzato per testare gli accessori collegati alla centralina



GARANZIA

Garanzia Standard <ul style="list-style-type: none">• Installazione eseguita da un partner RTB certificato• Prodotto registrato su reg.stokercloud.dk	2 anni (sulle parti interne e corpo caldaia, accenditore escluso) Spese di installazione a carico del partner.
Condizioni per ottenere l'estensione della garanzia: <ul style="list-style-type: none">• Installazione eseguita da un partner RTB certificato• Prodotto registrato su reg.stokercloud.dk• Terminale di controllo connesso a internet• Servizio di manutenzione annuale eseguito da un partner RTB certificato	3 anni (sulle parti interne, accenditore escluso) E 10 anni (sul corpo caldaia) Spese di installazione a carico del partner.

La garanzia copre esclusivamente i difetti di produzione e componenti difettosi.

In caso di rottura, durante il periodo di garanzia, NBE risponde per i materiali difettosi senza costi aggiuntivi per il cliente.

L'installatore è responsabile per la sostituzione delle parti difettose.

NBE offre una riparazione dei componenti difettosi e il cliente dovrà mandare quest'ultimi al rivenditore ufficiale, il quale provvederà a inviarli a NBE. Dopo la riparazione, i componenti saranno riconsegnati al cliente.

La garanzia non copre i danni causati dall'utente, sia accidentali, da uso improprio, o nel caso non vengano rispettate le prescritte procedure di manutenzione. La ditta NBE non risponde di eventuali problemi causati da camini o canne fumarie. La garanzia non è valida anche per usi impropri del bruciatore, o nel caso vengano usati combustibili non approvati da NBE. La garanzia, inoltre, non copre i pezzi del bruciatore che si usurano con la normale attività della caldaia.

Al ricevimento della merce, il cliente è obbligato a controllare immediatamente lo stato della merce.

Per esercitare il diritto sui danni da trasporto, il cliente deve darne immediatamente comunicazione scritta al fornitore.

Nuove spedizioni, saranno effettuate solo dopo aver concordato un accordo con il fornitore.

NBE non è responsabile per i danni causati da terzi.

Responsabilità:

Tutti gli ordini vengono accettati salvo cause di forza maggiore comprese: guerre, disordini civili, disastri naturali, scioperi, mancanza di materie prime causa terzi, incendi e danni alla NBE o ai suoi fornitori, divieti di trasporto o mancata disponibilità al trasporto, divieti di import/export o qualsiasi altro elemento che impedisce o limita la capacità di fornitura.

In caso di forza maggiore, NBE ha il diritto di cancellare l'ordine o parte di esso. NBE non è responsabile per perdite causate al cliente per la non possibilità di fornitura.

La ditta NBE non risponde per errori e specificazioni nel manuale d'uso.

E' responsabilità del cliente di far eseguire l'installazione secondo le norme prescritte dalla legge. NBE non prende nessuna responsabilità per questo.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

No. : 0112-2016

The undersigned, representing the following manufacturer

Manufacturer : NBE production A/S

Address : Kjeldgaardvej 2, DK9300 Saeby, Denmark

or representing the manufacturer's authorized representative established within the Community (or the EEA) indicated hereafter

Authorized representative :

address :

herewith declares that the product

Product identification :

Pellets Systems:

BS+ 10, BS+ 16, BS+ 25

RTB 10, RTB 10 VAC,

RTB 16, RTB 16 VAC,

RTB 30, RTB 30 VAC,

RTB 50, RTB 50 VAC,

RTB 80.

is in conformity with the provisions of the following EC directive(s)
(including all applicable amendments)

Reference n °	Title
<i>EN 303-5:2012</i>	<i>Europe Norm</i>
<i>2006/95-EC</i>	<i>Low Voltage Directive</i>
<i>2004/08-EC</i>	<i>EMC directive (EMCD)</i>
<i>97/23/EEC</i>	<i>Pressure Equipment Directive</i>
<i>2006/42-EC</i>	<i>Machinery directive</i>
<i>Arbejdstilsynets bekendtgørelse</i>	<i>Nr. 612</i>

and that the standards and/or technical specifications referenced overleaf have been applied.

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: ...14

Jannich Hansen

Sæby

01/12/2016

Jannich Hansen

(signature)

Jannich Hansen

NOTE:

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

NOTE:

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

NOTE:

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

NOTE:

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

Data	
Pesatura	g
kW Min.	kW
kW Max.	kW
Ventola pot. bassa	%
Ventola pot. media	%
Ventola pot. alta	%
Note:	

NBE

PRODUCTION A/S
Kjeldgaardsvej 2

9300 SÆBY

Tlf. 8820 9230

CVR nr. 34 89 03 23

Sede Italiana

Via Vittorio Emanuele II

20094 Corsico (MI)

Italy

Tel. 3898272317

PIVA IT 0977 1410 967

www.nbe-global.com



NBE STOKER CLOUD

